

E-ZEE TRIMMER - LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT

Lyman Introduces a case trimming system for the reloader interested in economy or preferring to have an individual precision hand system for each caliber. The EZEE TRIM case trimming system allows the user to trim cases by hand or with a power attachment (included) to precise pre-set length. The trimmer comes with a case locking device, cutter, trim-to length pilot, cutterhead and both hand and power trimming adapters. The trimmer works with any standard shell holder including Lyman, redding, RCBS, Hornady and Lee Precision. Assembles in seconds and you are ready to trim cases. The EZEE-TRIM system comes in three practical variations. EZEE TRIM Rifle set- Includes hand trimmer, power adapter, cutter head and 5 most popular caliber pilots (.223, .243, .270, .30-06, .308) EZEE TRIM Handgun Set- Includes hand trimmer, power adapter, cutter head, and 6 most popular handgun caliber pilots (9mm, 38 Special, 357, 40 S&W, 44 Mag, .45ACP) EZEE TRIM Universal Set- Includes hand trimmer, power adapter, and cutter head. Just add the pilot for the caliber you wish to trim.



Attributes

- Name: LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT
- Manufacturer: LYMAN
- Product no.: 539000073
- Mfr. No.: 7821922
- Cartridge: 6.5 Creedmoor
- Delivery weight: 0.045kg
- UPC: 011516719225

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT Sicherheitsanweisungen](#)
- [English: EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT Safety Instructions](#)
- [Español: Instrucciones de Seguridad del EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT](#)
- [Français: Instructions de sécurité pour le EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per l'EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT](#)
- [Polski: EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT Instrukcje Bezpieczeństwa](#)
- [Suomi: EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT Turvaohjeet](#)
- [Svenska: EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT Säkerhetsinstruktioner](#)
- [Český: EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT Bezpečnostní pokyny](#)

EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT

Sicherheitsanweisungen

Einführung

Vielen Dank, dass du dich für den EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT entschieden hast. Dieses Produkt ist darauf ausgelegt, dir ein effizientes und präzises Falltrimmen zu ermöglichen. Um deine Sicherheit und die ordnungsgemäße Funktion des Trimmers zu gewährleisten, lies bitte diese Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Lies immer das Benutzerhandbuch, bevor du das Produkt verwendest.
- Halte den Trimmer außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Stelle sicher, dass der Arbeitsplatz sauber, trocken und frei von Unordnung ist.
- Verwende den Trimmer nur für den vorgesehenen Zweck, wie im Handbuch beschrieben.
- Überprüfe den Trimmer und alle Zubehörteile vor der Verwendung auf Beschädigungen.
- Versuche nicht, den Trimmer zu modifizieren oder auseinanderzunehmen.
- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung, wie z. B. eine Schutzbrille, bei der Verwendung des Trimmers.
- Achte auf deine Umgebung und stelle sicher, dass sich niemand in der Nähe befindet, während du den Trimmer bedienst.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Elektrische Sicherheit:** Wenn du den Antrieb verwendest, stelle sicher, dass die Stromquelle kompatibel ist und alle elektrischen Verbindungen sicher sind. Verwende den Trimmer nicht bei nassen Bedingungen.
- **Schneidgefahren:** Der Cutter ist scharf. Gehe vorsichtig damit um und vermeide direkten Kontakt mit der Schneide.
- **Trimmbetrieb:** Stelle sicher, dass die Hülse richtig im Trimmer gesichert ist, bevor du ihn betätigst. Versuche niemals, eine Hülse zu trimmen, die nicht richtig gesperrt ist.
- **Wartung:** Reinige den Trimmer regelmäßig und überprüfe ihn auf Abnutzung. Ersetze sofort alle abgenutzten oder beschädigten Teile.
- **Lagerung:** Bewahre den Trimmer an einem trockenen Ort auf und stelle sicher, dass er für Kinder unzugänglich ist.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Montage des Trimmers:

- Packe alle Komponenten aus der Box aus.
- Befestige den Schneiderkopf sicher am Trimmergehäuse.
- Wähle den passenden KaliberPiloten aus und setze ihn in den Schneiderkopf ein.
- Wenn du den Antrieb verwendest, schließe ihn gemäß den Anweisungen im Handbuch an den Trimmer an.

2. Hülsen trimmen:

- Stelle sicher, dass der Arbeitsplatz frei ist.
- Wähle die Hülse aus, die du trimmen möchtest, und überprüfe sie auf Beschädigungen.
- Sperre die Hülse mit dem Hülsenverriegelungsgerät im Trimmer ein.
- Wenn du den Handtrimmer verwendest, übe gleichmäßigen Druck aus, um die Hülse zu trimmen. Bei der Verwendung des elektrischen Antriebs schalte diesen ein und halte die Hülse sicher.
- Nach dem Trimmen entferne die Hülse und überprüfe die Länge. Wiederhole den Vorgang bei Bedarf.

3. Reinigung und Wartung:

- Reinige den Trimmer nach jedem Gebrauch mit einem weichen Tuch, um Rückstände zu entfernen.
- Schmier die beweglichen Teile gemäß den Empfehlungen im Handbuch.
- Bewahre alle Komponenten an einem sicheren und trockenen Ort auf.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge den Trimmer und seine Komponenten gemäß den lokalen Vorschriften.
- Entsorge elektrische Komponenten nicht im regulären Abfall. Folge den örtlichen Richtlinien zur Entsorgung von Elektronikschrott.
- Wenn der Trimmer nicht mehr funktionsfähig ist, ziehe in Betracht, Teile, wo möglich, zu recyceln.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

- Für alle Sicherheitsanfragen oder Bedenken bezüglich des EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT beziehe dich bitte auf die Produktverpackung oder das Benutzerhandbuch für die entsprechenden Kontaktinformationen.

Indem du diese Sicherheitsanweisungen befolgst, kannst du ein sicheres und effektives Erlebnis beim Gebrauch des EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT gewährleisten. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit für die Sicherheit.

EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT

Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT. This product is designed to provide an efficient and precise case trimming experience for reloaders. To ensure your safety and the proper functioning of the trimmer, please read and follow these safety instructions carefully.

General Safety Guidelines

- Always read the instruction manual before using the product.
- Keep the trimmer out of reach of children and vulnerable individuals.
- Ensure that the workspace is clean, dry, and free from clutter.
- Use the trimmer only for its intended purpose as described in the manual.
- Inspect the trimmer and all accessories before use for any signs of damage.
- Do not attempt to modify or disassemble the trimmer.
- Always wear appropriate personal protective equipment, such as safety glasses, when using the trimmer.
- Be aware of your surroundings and ensure that no one is in close proximity while operating the trimmer.

Specific Safety Precautions for Use

- **Electrical Safety:** If using the power attachment, ensure that the power source is compatible and that all electrical connections are secure. Do not use in wet conditions.
- **Cutting Hazards:** The cutter is sharp. Handle with care and avoid direct contact with the cutting edge.
- **Trimming Operation:** Always secure the case properly in the trimmer before operating. Never attempt to trim a case that is not properly locked in place.
- **Maintenance:** Regularly clean the trimmer and inspect it for wear and tear. Replace any worn or damaged parts immediately.
- **Storage:** Store the trimmer in a dry place and ensure it is not accessible to children.

Instructions for Installation and Usage

1. Assembling the Trimmer:

- Unpack all components from the box.
- Attach the cutter head to the trimmer body securely.
- Choose the appropriate caliber pilot and insert it into the cutter head.
- If using the power attachment, connect it to the trimmer as per the instructions in the manual.

2. Trimming Cases:

- Ensure the workspace is clear.
- Select the case you wish to trim and inspect it for damage.
- Lock the case into the trimmer using the case locking device.
- If using the hand trimmer, apply steady pressure to trim the case. For power trimming, switch on the power attachment and hold the case securely.
- After trimming, remove the case and check the length. Repeat if necessary.

3. Cleaning and Maintenance:

- After each use, clean the trimmer with a soft cloth to remove debris.
- Lubricate moving parts as recommended in the manual.
- Store all components in a safe and dry location.

Disposal Instructions

- Dispose of the trimmer and its components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of electrical components in regular waste. Follow local guidelines for electronic waste disposal.
- If the trimmer is no longer functional, consider recycling parts where possible.

Contact Information for Further Support

- For any safety inquiries or concerns regarding the EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT, please refer to the product packaging or user manual for the appropriate contact information.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience when using the EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT. Thank you for your attention to safety.

Instrucciones de Seguridad del EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT

Introducción

Gracias por elegir el EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT. Este producto está diseñado para proporcionar una experiencia de recorte de casquillos eficiente y precisa para los recargadores. Para garantizar tu seguridad y el correcto funcionamiento del trimmer, por favor lee y sigue estas instrucciones de seguridad cuidadosamente.

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre lee el manual de instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el trimmer fuera del alcance de niños e individuos vulnerables.
- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia, seca y libre de desorden.
- Usa el trimmer solo para el propósito previsto, tal como se describe en el manual.
- Inspecciona el trimmer y todos los accesorios antes de usarlos para detectar cualquier signo de daño.
- No intentes modificar o desensamblar el trimmer.
- Siempre usa el equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad, al usar el trimmer.
- Mantente consciente de tu entorno y asegúrate de que nadie esté cerca mientras operas el trimmer.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Seguridad Eléctrica:** Si usas el accesorio de potencia, asegúrate de que la fuente de energía sea compatible y que todas las conexiones eléctricas estén seguras. No lo uses en condiciones húmedas.
- **Riesgos de Corte:** El cortador es afilado. Maneja con cuidado y evita el contacto directo con el borde de corte.
- **Operación de Recorte:** Asegúrate de asegurar el casquillo correctamente en el trimmer antes de operar. Nunca intentes recortar un casquillo que no esté bloqueado en su lugar.
- **Mantenimiento:** Limpia regularmente el trimmer e inspecciónalo en busca de desgaste. Reemplaza inmediatamente cualquier parte desgastada o dañada.
- **Almacenamiento:** Guarda el trimmer en un lugar seco y asegúrate de que no sea accesible para los niños.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Ensamblando el Trimmer:

- Desempaca todos los componentes de la caja.
- Conecta la cabeza del cortador al cuerpo del trimmer de forma segura.
- Elige el piloto de calibre adecuado e insértalo en la cabeza del cortador.
- Si usas el accesorio de potencia, conéctalo al trimmer según las instrucciones del manual.

2. Recortando Casquillos:

- Asegúrate de que el área de trabajo esté despejada.
- Selecciona el casquillo que deseas recortar e inspecciónalo en busca de daños.
- Bloquea el casquillo en el trimmer usando el dispositivo de bloqueo de casquillos.
- Si usas el trimmer manual, aplica presión constante para recortar el casquillo. Para el recorte con potencia, enciende el accesorio de potencia y sujeta el casquillo de forma segura.
- Después de recortar, retira el casquillo y verifica la longitud. Repite si es necesario.

3. Limpieza y Mantenimiento:

- Después de cada uso, limpia el trimmer con un paño suave para eliminar los residuos.
- Lubrica las partes móviles según se recomienda en el manual.
- Guarda todos los componentes en un lugar seguro y seco.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha el trimmer y sus componentes de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches componentes eléctricos en la basura regular. Sigue las pautas locales para la eliminación de desechos electrónicos.
- Si el trimmer ya no es funcional, considera reciclar las partes donde sea posible.

Información de Contacto para Soporte Adicional

- Para cualquier consulta o preocupación sobre la seguridad del EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT, consulta el empaque del producto o el manual del usuario para obtener la información de contacto adecuada.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes garantizar una experiencia segura y efectiva al usar el EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT. Gracias por tu atención a la seguridad.

Instructions de sécurité pour le EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT

Introduction

Merci d'avoir choisi le EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT. Ce produit est conçu pour offrir une expérience de découpe de douilles efficace et précise pour les reloaders. Pour garantir votre sécurité et le bon fonctionnement du découpeur, veuillez lire et suivre attentivement ces instructions de sécurité.

Directives de sécurité générales

- Toujours lire le manuel d'instructions avant d'utiliser le produit.
- Gardez le découpeur hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Assurez-vous que l'espace de travail est propre, sec et dégagé.
- Utilisez le découpeur uniquement pour son usage prévu tel que décrit dans le manuel.
- Inspectez le découpeur et tous les accessoires avant utilisation pour détecter tout signe de dommage.
- Ne tentez pas de modifier ou de démonter le découpeur.
- Portez toujours un équipement de protection individuelle approprié, comme des lunettes de sécurité, lors de l'utilisation du découpeur.
- Soyez conscient de votre environnement et assurez-vous qu'aucune personne n'est à proximité pendant le fonctionnement du découpeur.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- **Sécurité électrique** : Si vous utilisez l'accessoire électrique, assurez-vous que la source d'alimentation est compatible et que toutes les connexions électriques sont sécurisées. Ne pas utiliser dans des conditions humides.
- **Risques de coupure** : Le cutter est tranchant. Manipulez-le avec soin et évitez tout contact direct avec le bord de coupe.
- **Opération de découpe** : Assurez-vous toujours que la douille est correctement sécurisée dans le découpeur avant de l'utiliser. Ne tentez jamais de découper une douille qui n'est pas correctement verrouillée en place.
- **Entretien** : Nettoyez régulièrement le découpeur et vérifiez son état d'usure. Remplacez immédiatement toute pièce usée ou endommagée.
- **Stockage** : Rangez le découpeur dans un endroit sec et assurez-vous qu'il n'est pas accessible aux enfants.

Instructions pour l'installation et l'utilisation

1. Assemblage du découpeur :

- Déballez tous les composants de la boîte.
- Fixez solidement la tête de coupe au corps du découpeur.
- Choisissez le pilote de calibre approprié et insérez-le dans la tête de coupe.
- Si vous utilisez l'accessoire électrique, connectez-le au découpeur selon les instructions du manuel.

2. Découpe des douilles :

- Assurez-vous que l'espace de travail est dégagé.
- Sélectionnez la douille que vous souhaitez découper et inspectez-la pour détecter tout dommage.
- Verrouillez la douille dans le découpeur à l'aide du dispositif de verrouillage de la douille.
- Si vous utilisez le découpeur à main, appliquez une pression constante pour découper la douille. Pour la découpe électrique, allumez l'accessoire électrique et maintenez la douille en toute sécurité.
- Après la découpe, retirez la douille et vérifiez la longueur. Répétez si nécessaire.

3. Nettoyage et entretien :

- Après chaque utilisation, nettoyez le découpeur avec un chiffon doux pour enlever les débris.
- Lubrifiez les pièces mobiles comme recommandé dans le manuel.
- Rangez tous les composants dans un endroit sûr et sec.

Instructions de mise au rebut

- Disposez du découpeur et de ses composants conformément aux réglementations locales.
- Ne jetez pas les composants électriques dans les déchets ordinaires. Suivez les directives locales pour l'élimination des déchets électroniques.
- Si le découpeur n'est plus fonctionnel, envisagez de recycler les pièces si possible.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

- Pour toute question de sécurité ou préoccupation concernant le EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT, veuillez vous référer à l'emballage du produit ou au manuel de l'utilisateur pour les informations de contact appropriées.

En suivant ces instructions de sécurité, vous pouvez garantir une expérience sûre et efficace lors de l'utilisation du EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT. Merci de votre attention à la sécurité.

Istruzioni di Sicurezza per l'EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT

Introduzione

Grazie per aver scelto l'EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT. Questo prodotto è progettato per fornire un'esperienza di rifilatura delle cartucce efficiente e precisa per i ricaricatori. Per garantire la tua sicurezza e il corretto funzionamento del rifilatore, ti preghiamo di leggere e seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Leggi sempre il manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Tieni il rifilatore fuori dalla portata di bambini e persone vulnerabili.
- Assicurati che l'area di lavoro sia pulita, asciutta e priva di ingombri.
- Utilizza il rifilatore solo per lo scopo previsto come descritto nel manuale.
- Controlla il rifilatore e tutti gli accessori prima dell'uso per eventuali segni di danno.
- Non tentare di modificare o smontare il rifilatore.
- Indossa sempre un'adeguata attrezzatura di protezione personale, come occhiali di sicurezza, quando utilizzi il rifilatore.
- Fai attenzione all'ambiente circostante e assicurati che nessuno sia in prossimità mentre operi il rifilatore.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Sicurezza Elettrica:** Se utilizzi l'attacco elettrico, assicurati che la fonte di alimentazione sia compatibile e che tutte le connessioni elettriche siano sicure. Non utilizzare in condizioni di umidità.
- **Rischi di Taglio:** Il cutter è affilato. Maneggia con cura ed evita il contatto diretto con il bordo di taglio.
- **Operazione di Rifilatura:** Assicurati sempre di fissare correttamente la cartuccia nel rifilatore prima di operare. Non tentare mai di rifilare una cartuccia che non sia fissata correttamente.
- **Manutenzione:** Pulisci regolarmente il rifilatore e controllalo per usura. Sostituisci immediatamente eventuali parti usurate o danneggiate.
- **Stoccaggio:** Conserva il rifilatore in un luogo asciutto e assicurati che non sia accessibile ai bambini.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Assemblaggio del Rifilatore:

- Scompatta tutti i componenti dalla scatola.
- Fissa la testa di taglio al corpo del rifilatore in modo sicuro.
- Scegli il pilota per il calibro appropriato e inseriscilo nella testa di taglio.
- Se utilizzi l'attacco elettrico, collegalo al rifilatore secondo le istruzioni nel manuale.

2. Rifilatura delle Cartucce:

- Assicurati che l'area di lavoro sia libera.
- Seleziona la cartuccia che desideri rifilare e controllala per eventuali danni.
- Fissa la cartuccia nel rifilatore utilizzando il dispositivo di bloccaggio della cartuccia.
- Se utilizzi il rifilatore a mano, applica una pressione costante per rifilare la cartuccia. Per la rifilatura elettrica, accendi l'attacco elettrico e tieni la cartuccia in modo sicuro.
- Dopo la rifilatura, rimuovi la cartuccia e controlla la lunghezza. Ripeti se necessario.

3. Pulizia e Manutenzione:

- Dopo ogni utilizzo, pulisci il rifilatore con un panno morbido per rimuovere detriti.
- Lubrifica le parti mobili come raccomandato nel manuale.
- Conserva tutti i componenti in un luogo sicuro e asciutto.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il rifilatore e i suoi componenti in conformità con le normative locali.
- Non smaltire i componenti elettrici nei rifiuti normali. Segui le linee guida locali per lo smaltimento dei rifiuti elettronici.
- Se il rifilatore non è più funzionante, considera di riciclare le parti dove possibile.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

- Per eventuali domande o preoccupazioni relative alla sicurezza dell'EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT, ti preghiamo di fare riferimento all'imballaggio del prodotto o al manuale utente per le informazioni di contatto appropriate.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace durante l'uso dell'EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT. Grazie per la tua attenzione alla sicurezza.

EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT

Instrukcje Bezpieczeństwa

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT. Produkt ten został zaprojektowany, aby zapewnić efektywne i precyzyjne przycinanie łusek dla osób zajmujących się ponownym ładowaniem. Aby zapewnić bezpieczeństwo oraz prawidłowe działanie przycinacza, prosimy o uważne przeczytanie i stosowanie się do poniższych instrukcji bezpieczeństwa.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze przeczytaj instrukcję obsługi przed użyciem produktu.
- Przechowuj przycinacz z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste, suche i wolne od bałaganu.
- Używaj przycinacza tylko do zamierzonego celu, jak opisano w instrukcji.
- Przed użyciem sprawdź przycinacz i wszystkie akcesoria pod kątem uszkodzeń.
- Nie próbuj modyfikować ani demontować przycinacza.
- Zawsze nosić odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne, podczas używania przycinacza.
- Bądź świadomy otoczenia i upewnij się, że nikt nie znajduje się w bliskiej odległości podczas obsługi przycinacza.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- **Bezpieczeństwo elektryczne:** Jeśli używasz zasilania, upewnij się, że źródło zasilania jest zgodne, a wszystkie połączenia elektryczne są pewne. Nie używaj w wilgotnych warunkach.
- **Zagrożenia związane z cięciem:** Ostrze jest ostre. Obsługuj je ostrożnie i unikaj bezpośredniego kontaktu z krawędzią tnącą.
- **Operacja przycinania:** Zawsze prawidłowo zabezpiecz łuskę w przycinaczu przed rozpoczęciem pracy. Nigdy nie próbuj przycinać łuski, która nie jest prawidłowo zablokowana na miejscu.
- **Konserwacja:** Regularnie czyść przycinacz i sprawdzaj go pod kątem zużycia. Natychmiast wymień wszelkie zużyte lub uszkodzone części.
- **Przechowywanie:** Przechowuj przycinacz w suchym miejscu i upewnij się, że nie jest dostępny dla dzieci.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Montaż przycinacza:

- Rozpakuj wszystkie komponenty z pudełka.
- Mocno przymocuj głowicę tnącą do korpusu przycinacza.
- Wybierz odpowiedni pilot kalibru i włóż go do głowicy tnącej.
- Jeśli używasz zasilania, podłącz je do przycinacza zgodnie z instrukcjami w podręczniku.

2. Przycinanie łusek:

- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste.
- Wybierz łuskę, którą chcesz przyciąć, i sprawdź ją pod kątem uszkodzeń.
- Zablokuj łuskę w przycinaczu za pomocą urządzenia blokującego łuski.
- Jeśli używasz ręcznego przycinacza, stosuj stały nacisk, aby przyciąć łuskę. W przypadku przycinania zasilanego, włącz zasilanie i trzymaj łuskę pewnie.
- Po przycięciu, usuń łuskę i sprawdź długość. Powtórz, jeśli to konieczne.

3. Czyszczenie i konserwacja:

- Po każdym użyciu oczyść przycinacz miękką szmatką, aby usunąć zanieczyszczenia.
- Smaruj ruchome części zgodnie z zaleceniami w instrukcji.
- Przechowuj wszystkie komponenty w bezpiecznym i suchym miejscu.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj przycinacz i jego komponenty zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj komponentów elektrycznych do zwykłych odpadów. Postępuj zgodnie z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi utylizacji odpadów elektronicznych.
- Jeśli przycinacz przestanie działać, rozważ recykling części, gdzie to możliwe.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

- W przypadku wszelkich zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub wątpliwości dotyczących EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT, prosimy o zapoznanie się z opakowaniem produktu lub instrukcją obsługi w celu uzyskania odpowiednich informacji kontaktowych.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie podczas korzystania z EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT. Dziękujemy za uwagę na bezpieczeństwo.

EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT

Turvaohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOTin. Tämä tuote on suunniteltu tarjoamaan tehokkaan ja tarkan hylsyleikkauskokemuksen uudelleenlataajille. Varmistaaksesi turvallisuutesi ja leikkurin oikean toiminnan, lue ja noudata näitä turvaohjeita huolellisesti.

Yleiset Turvaohjeet

- Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttämistä.
- Pidä leikkuri lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Varmista, että työskentelyalue on puhdas, kuiva ja esteetön.
- Käytä leikkuria vain sen tarkoitukseen, kuten käyttöohjeissa on kuvattu.
- Tarkista leikkuri ja kaikki tarvikkeet ennen käyttöä vaurioiden varalta.
- Älä yritä muuttaa tai purkaa leikkuria.
- Käytä aina asianmukaista henkilökohtaista suojavarustusta, kuten suojalaseja, leikkurin käytön aikana.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja varmista, että kukaan ei ole lähelläsi leikkurin käytön aikana.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- **Sähköturvallisuus:** Jos käytät sähköliitännällä, varmista, että virtalähde on yhteensopiva ja että kaikki sähköliitännät ovat turvallisia. Älä käytä kosteissa olosuhteissa.
- **Leikkausvaarat:** Leikkuri on terävä. Käsittele sitä varovasti ja vältä suoraa kontaktia leikkuureunan kanssa.
- **Leikkaustoiminta:** Varmista, että hylsy on kunnolla kiinnitetty leikkuriin ennen käyttöä. Älä yritä leikata hylsyä, joka ei ole kunnolla lukittu paikalleen.
- **Huolto:** Puhdista leikkuri säännöllisesti ja tarkista se kulumisen varalta. Vaihda kaikki kuluneet tai vaurioituneet osat heti.
- **Säilytys:** Säilytä leikkuri kuivassa paikassa ja varmista, että se ei ole lasten ulottuvilla.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Leikkurin kokoaminen:

- Purkaa kaikki komponentit laatikosta.
- Kiinnitä leikkuupää leikkurin runkoon tukevasti.
- Valitse sopiva kaliiperipilotti ja aseta se leikkuupäähän.
- Jos käytät sähköliitännällä, liitä se leikkuriin käyttöohjeiden mukaan.

2. Hylsyjen leikkaaminen:

- Varmista, että työskentelyalue on puhdas.
- Valitse hylsy, jonka haluat leikata, ja tarkista se vaurioiden varalta.
- Lukitse hylsy leikkuriin hylsyn lukituslaitteen avulla.
- Jos käytät käsileikkuria, paina vakaasti leikkurin kahvaa leikataksesi hylsyn. Sähkökäyttöisessä leikkaamisessa kytke sähköliitäntä päälle ja pidä hylsyä tukevasti.
- Leikkaamisen jälkeen poista hylsy ja tarkista sen pituus. Toista tarvittaessa.

3. Puhdistus ja Huolto:

- Puhdista leikkuri pehmeällä kankaalla jokaisen käytön jälkeen poistaaksesi roskat.
- Voitele liikkuvat osat käyttöohjeiden mukaan.
- Säilytä kaikki komponentit turvallisessa ja kuivassa paikassa.

Hävittämisohteet

- Hävitä leikkuri ja sen osat paikallisten sääntöjen mukaan.
- Älä hävitä sähkökomponentteja tavallisen jätteen mukana. Noudata paikallisia ohjeita sähköjätteen hävittämiseksi.
- Jos leikkuri ei enää toimi, harkitse osien kierrättämistä, jos mahdollista.

Lisätietoja ja Tuki

- Kaikkien EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOTiin liittyvien turvallisuuskysymysten tai huolenaiheiden osalta, viittaa tuotepakkaukseen tai käyttöohjeeseen saadaksesi oikeat yhteystiedot.

Noudattamalla näitä turvaohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen käyttäessäsi EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOTia. Kiitos, että kiinnität huomiota turvallisuuteen.

EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT

Säkerhetsinstruktioner

Introduktion

Tack för att du valt EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT. Denna produkt är utformad för att ge en effektiv och precis hylsbeskärningsupplevelse för dem som återladdar. För att säkerställa din säkerhet och korrekt funktion av trimmern, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Läs alltid bruksanvisningen innan du använder produkten.
- Håll trimmern utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Se till att arbetsytan är ren, torr och fri från skräp.
- Använd trimmern endast för sitt avsedda syfte som beskrivs i manualen.
- Inspektera trimmern och alla tillbehör innan användning för eventuella tecken på skador.
- Försök inte att modifiera eller demontera trimmern.
- Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning, såsom skyddsglasögon, när du använder trimmern.
- Var medveten om din omgivning och se till att ingen är i närheten när trimmern används.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Elektrisk säkerhet:** Om du använder kraftadaptern, se till att strömkällan är kompatibel och att alla elektriska anslutningar är säkra. Använd inte i våta förhållanden.
- **Skärskador:** Skäraren är vass. Hantera med försiktighet och undvik direkt kontakt med skärkanten.
- **Beskärningsoperation:** Se alltid till att hylsan är ordentligt säkrad i trimmern innan du börjar. Försök aldrig att trimma en hylsa som inte är korrekt låst på plats.
- **Underhåll:** Rengör trimmern regelbundet och inspektera den för slitage. Byt ut eventuella slitna eller skadade delar omedelbart.
- **Förvaring:** Förvara trimmern på en torr plats och se till att den inte är tillgänglig för barn.

Instruktioner för installation och användning

1. Montering av trimmern:

- Packa upp alla komponenter från lådan.
- Fäst skärhuvudet på trimmerkroppen på ett säkert sätt.
- Välj rätt kaliberpilot och sätt in den i skärhuvudet.
- Om du använder kraftadaptern, anslut den till trimmern enligt instruktionerna i manualen.

2. Beskärning av hylsor:

- Se till att arbetsytan är klar.
- Välj den hylsa du vill trimma och inspektera den för skador.
- Lås hylsan i trimmern med hjälp av hylslåset.
- Om du använder handtrimmern, applicera jämnt tryck för att trimma hylsan. För krafttrimning, sätt på kraftadaptern och håll hylsan säkert.
- Efter trimning, ta bort hylsan och kontrollera längden. Upprepa vid behov.

3. Rengöring och underhåll:

- Rengör trimmern med en mjuk trasa efter varje användning för att ta bort skräp.
- Smörj rörliga delar enligt rekommendationerna i manualen.
- Förvara alla komponenter på en säker och torr plats.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera trimmern och dess komponenter i enlighet med lokala regler.
- Kassera inte elektriska komponenter med vanligt avfall. Följ lokala riktlinjer för avfallshantering av elektronik.
- Om trimmern inte längre fungerar, överväg att återvinna delar där det är möjligt.

Kontaktinformation för ytterligare support

- För eventuella säkerhetsfrågor eller bekymmer angående EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT, vänligen hänvisa till produktförpackningen eller bruksanvisningen för lämplig kontaktinformation.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse när du använder EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT. Tack för din uppmärksamhet på säkerhet.

EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT

Bezpečnostní pokyny

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval efektivní a přesný zážitek při úpravě nábojnic pro přebíječe. Aby byla zajištěna vaše bezpečnost a správná funkčnost trimmeru, pečlivě si přečtěte a dodržujte tyto bezpečnostní pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy si přečtěte návod k použití před použitím produktu.
- Uchovávejte trimmer mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Zajistěte, aby pracovní prostor byl čistý, suchý a bez nepořádku.
- Používejte trimmer pouze k jeho zamýšlenému účelu, jak je popsáno v návodu.
- Před použitím zkontrolujte trimmer a všechny příslušenství na jakékoli známky poškození.
- Nepokoušejte se trimmer upravit nebo rozebrat.
- Vždy noste vhodné osobní ochranné prostředky, jako jsou ochranné brýle, při používání trimmeru.
- Buďte si vědomi svého okolí a zajistěte, aby nikdo nebyl v blízkosti při obsluze trimmeru.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- **Elektrická bezpečnost:** Pokud používáte napájecí adaptér, ujistěte se, že je zdroj napájení kompatibilní a že jsou všechny elektrické připojení bezpečně zajištěny. Nepoužívejte v mokřích podmínkách.
- **Nebezpečí řezání:** Řezák je ostrý. Zacházejte s ním opatrně a vyhněte se přímému kontaktu s řeznou hranou.
- **Provoz při úpravě:** Vždy správně upevněte nábojnici v trimmeru před obsluhou. Nikdy se nepokoušejte upravit nábojnici, která není správně zajištěna.
- **Údržba:** Pravidelně čistěte trimmer a kontrolujte opotřebení. Okamžitě vyměňte jakékoli opotřebované nebo poškozené části.
- **Uložení:** Uložte trimmer na suchém místě a zajistěte, aby nebyl přístupný dětem.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Sestavení trimmeru:

- Rozbalte všechny komponenty z krabice.
- Bezpečně připevněte řezací hlavu k tělu trimmeru.
- Vyberte vhodného pilota pro kalibr a vložte ho do řezací hlavy.
- Pokud používáte napájecí adaptér, připojte ho k trimmeru podle pokynů v návodu.

2. Úprava nábojnic:

- Ujistěte se, že pracovní prostor je čistý.
- Vyberte nábojnici, kterou chcete upravit, a zkontrolujte ji na poškození.
- Uzamkněte nábojnici v trimmeru pomocí zajišťovacího zařízení pro nábojnice.
- Pokud používáte ruční trimmer, aplikujte stálý tlak pro úpravu nábojnice. Při elektrickém stříhání zapněte napájecí adaptér a držte nábojnici bezpečně.
- Po úpravě vyjměte nábojnici a zkontrolujte délku. V případě potřeby opakujte.

3. Údržba a čištění:

- Po každém použití vyčistěte trimmer měkkým hadříkem, abyste odstranili nečistoty.
- Promazávejte pohyblivé části podle doporučení v návodu.
- Uložte všechny komponenty na bezpečném a suchém místě.

Pokyny pro likvidaci

- Zlikvidujte trimmer a jeho komponenty v souladu s místními předpisy.
- Nevyhazujte elektrické komponenty do běžného odpadu. Dodržujte místní pokyny pro likvidaci elektronického odpadu.
- Pokud trimmer již nefunguje, zvažte recyklaci částí, kde je to možné.

Kontaktní informace pro další podporu

- Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT se prosím obraťte na informace uvedené na obalu produktu nebo v uživatelském manuálu.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečný a efektivní zážitek při používání EZEE TRIMMER LYMAN 6.5 CREEDMOOR TRIM PILOT. Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnosti.